**СРАВНЕНИЕ УЗБЕКСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ**

Русский язык является одним из самых сложных языков в мире. Сложной проблемой при изучении русского языка как иностранного является усвоение грамматических законов и правил.

При сопоставлении узбекского и русского языков можно обнаружить очень любопытные сходства и не менее интересные отличия. Давайте сравним эти два языка и узнаем, много ли между ними общего.

**Сходство русского и узбекского языков**

* Числительные в обоих языках по грамматическим признакам и по своему значению

подразделяются на порядковые и количественные. Однако при этом в узбекском языке числительные не склоняются, тогда как в русском они так же, как и существительные, способны меняться по падежам.

* В обоих языках имеются три наклонения глаголов – повелительное, изъявительное

и сослагательное.

**Узбекский и русский языки: различия**

Помимо того, что один язык является тюркским, а второй – славянским, есть и другие отличия:

* В узбекском языке каждое отдельно взятое морфологическое значение слова

выражается отдельной морфемой, причем морфемы добавляются к основе в определенной последовательности (если их несколько). В итоге каждое слово довольно просто разбирается на «запчасти». Например: иш-чи-ла-ри-мизга (нашим рабочим).

В этом слове корень означает «работа, дело» а каждый последующий аффикс имеет одно название: - чи, - словообразовательный аффикс - деятеля: - лар – суффикс множественного числа, - имиз , суффикс принадлежности в значении «наши», - га суффикс дательного падежа.

Однако в русском языке все иначе. Здесь морфологическое значение слова включает род, число, падеж, вид (у глаголов) и образуется различными способами:

1. Суффиксами, приставками и окончаниями, добавляемыми к корню слова – при-ехать, про-ехать-ся,
2. Чередованием букв в корне слова: лежать – ляг,
3. Чередованием нескольких букв: искать – ищу, часто – чаще,
4. Заменой слова: человек – люди, ребенок – дети,
5. Сменой ударения: ищущий – искать.
* В узбекском языке предлоги практически отсутствуют – их успешно заменяют разновидности суффиксов либо дополнительные слова, размещаемые после основного слова.
* В русском присутствуют такие грамматические категории, которых нет и никогда не было в узбекском.

Тут подразумеваются вид, род, неодушевленность или одушевленность. Например, в узбекском местоимение «у» может означать «он», «она», «оно», причем подразумевается не только одушевленное лицо.

* В русском предложения не имеют жестко обозначенного порядка слов, тогда как в узбекском такой порядок есть.

Например, в зависимости от интонации и эмоциональной окраски русскоязычный человек может сказать: «ушел я за хлебом», «я ушел за хлебом», «за хлебом я ушел», тогда как узбек всегда скажет «мен (я) нонга (за хлебом) кетдим (ушел)». При этом в узбекском языке глагол стабильно занимает последнее место в предложении.

* Отличие в словообразовании существительных.

Например, в русском при формировании существительного, означающего профессию человека, могут использоваться разные словообразующие суффиксы: камен-щик, худож-ник, строи-тель, архитек-тор и т. д.

В узбекском языке есть всего одна морфема, отражающий принадлежность к профессии – это суффикс «-чи». В итоге мы имеем: рыбак – окутув+чи (учитель), сотув+чи (продавец), назорат+чи (контролёр).

Суффикс «-ча» в узбекском языке носит уменьшительно-ласкательную окраску, например: гул-ча (цветочек), калам-ча (карандашик), топ-ча (мячик).

«-лар» - суффикс множественного числа. Если в русском языке иногда происходит замена слова, то в узбекском этого нет. Например, русский язык: человек – люди, ребенок – дети; узбекский язык: бола (ребёнок) – бола+лар (дети), одам (человек) – одам+лар (люди).

* В русском присутствуют слова, употребляемые исключительно во множественном числе, а вот в узбекском таких слов нет.

К примеру, ножницы, очки, брюки, шахматы не употребляются в единственном числе.

При подробном изучении сходств и различий языков, проблема изучения русского языка как иностранного становится вполне разрешимой.